

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВЦ 100 Б
ВЦ 100
ВЦ 125 Б
ВЦ 125
ВЦ 150
ВЦ 160
ВЦС 150

ВЦС 160
ВЦ 200
ВЦС 200
ВЦ 250 Б
ВЦ 250
ВЦ 315
ВЦС 315



Вентилятор канальный центробежный

СОДЕРЖАНИЕ

Содержание	2
Требования безопасности.....	2
Назначение	4
Комплект поставки.....	4
Структура условного обозначения.....	4
Технические характеристики	5
Устройство и принцип работы	6
Монтаж и подготовка к работе.....	7
Подключение к электросети.....	10
Управление.....	11
Техническое обслуживание.....	12
Правила транспортировки	14
Гарантии изготовителя	15
Свидетельство о приемке.....	16
Информация о продавце.....	16
Свидетельство о монтаже	16
Гарантийный талон.....	16

Настоящее руководство пользователя является основным эксплуатационным документом, предназначено для ознакомления технического, обслуживающего и эксплуатирующего персонала.

Руководство пользователя содержит сведения о назначении, составе, принципе работы, конструкции и монтаже центробежного канального вентилятора ВЦ и всех его модификаций.

Технический и обслуживающий персонал должен иметь теоретическую и практическую подготовку относительно систем вентиляции и выполнять работы в соответствии с правилами охраны труда и строительными нормами и стандартами, действующими на территории государства.

Информация, указанная в данном руководстве, является верной на момент подготовки документа. Из-за непрерывного развития продукции компания оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в технические характеристики, конструкцию или комплектацию изделия.

Ни одна из частей данной публикации не может быть воспроизведена, передана или сохранена в информационно-поисковых системах, а также переведена на другие языки в любой форме без письменного согласия компании.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом эксплуатации и монтажом изделия внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя.
- При монтаже и эксплуатации изделия должны выполняться требования руководства, а также требования всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов.
- Обязательно ознакомьтесь с предупреждениями в руководстве, поскольку они содержат сведения, касающиеся вашей безопасности.
- Несоблюдение правил и предупреждений руководства может привести к травмированию пользователя или повреждению изделия.
- После прочтения руководства пользователя сохраняйте его в течение всего времени использования изделия.
- При передаче управления другому пользователю обязательно обеспечьте его данным руководством.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ



- При монтаже изделия обязательно отключите сеть электропитания.



- Соблюдайте осторожность при распаковке изделия.



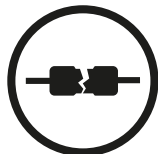
- Обязательно заземлите изделие!



- Соблюдайте технику безопасности во время работы с электроинструментом при монтаже изделия.



- Не изменяйте длину сетевого шнура самостоятельно.
- Не перегибайте сетевой шнур.
- Избегайте повреждений сетевого шнура.
- Не ставьте на сетевой шнур посторонние предметы.



- Не используйте поврежденное оборудование и проводники при подключении изделия к электросети.



- Не прикасайтесь мокрыми руками к устройствам управления.
- Не производите монтаж и техническое обслуживание изделия мокрыми руками.



- Не допускайте детей к эксплуатации изделия.



- Не храните вблизи изделия взрывоопасные и легковоспламеняющиеся вещества.



- Не открывайте изделие во время работы.



- Не перекрывайте воздушный канал во время работы изделия.



- Не садитесь на изделие и не ставьте на него другие предметы.



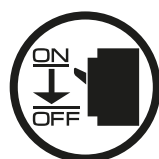
- Не прокладывайте сетевой шнур изделия вблизи отопительного/нагревательного оборудования.



- Не эксплуатируйте изделие за пределами диапазона температур, указанных в руководстве пользователя.
- Не эксплуатируйте изделие в агрессивной и взрывоопасной среде.



- Не мойте изделие водой.
- Избегайте попадания воды на электрические части изделия.



- При техническом обслуживании изделия отключите его от сети питания.



- При появлении посторонних звуков, запаха, дыма отключите изделие от сети питания и обратитесь в сервисный центр.



- Не направляйте поток воздуха от изделия на источники открытого огня.



- При длительной эксплуатации изделия время от времени проверяйте надежность монтажа.



- Используйте изделие только по его прямому назначению.



**ПО ОКОНЧАНИИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЕ ПОДЛЕЖИТ
ОТДЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ
НЕ УТИЛИЗИРУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВМЕСТЕ С
НЕОТСОРТИРОВАННЫМИ ГОРОДСКИМИ ОТХОДАМИ**

НАЗНАЧЕНИЕ

Вентиляторы центробежные ВЕНТС ВЦ предназначены для систем вентиляции в помещениях бытового, общественного и производственного использования, отапливаемых в зимнее время года.



ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕТЬМИ, ЛИЦАМИ С ПОНИЖЕННЫМИ СЕНСОРНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ, А ТАКЖЕ ЛИЦАМИ, НЕ ПОДГОТОВЛЕННЫМИ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОБРАЗОМ К РАБОТАМ С ИЗДЕЛИЕМ ДОПУСКАЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ПОСЛЕ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ИНСТРУКТАЖА

ИЗДЕЛИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ УСТАНОВЛЕНО В МЕСТАХ, ИСКЛЮЧАЮЩИХ САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ ДОСТУП ДЕТЕЙ



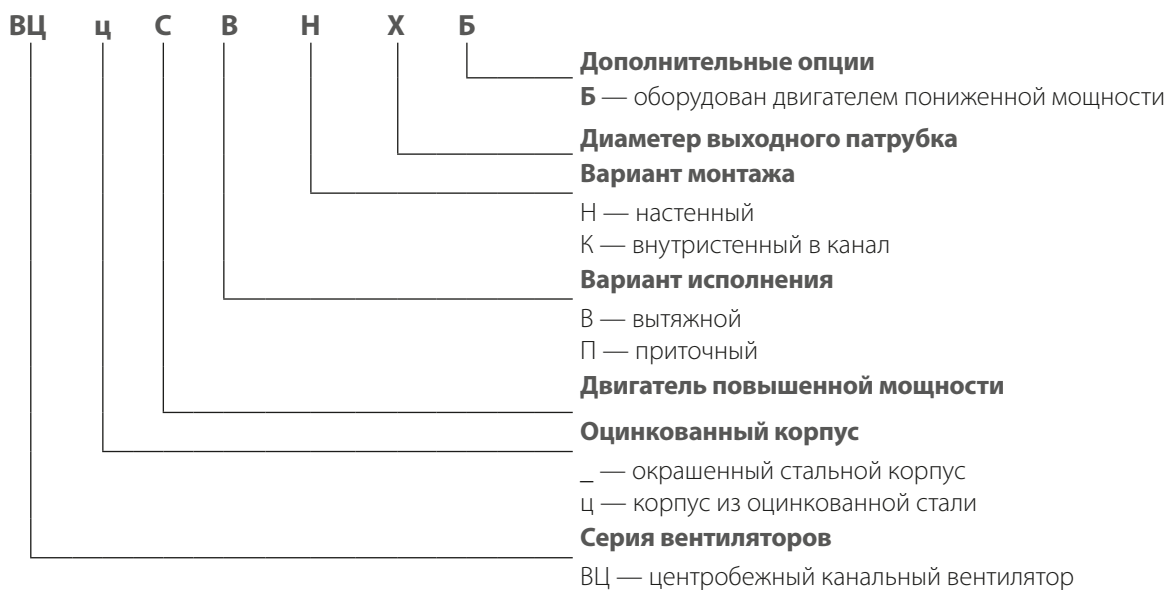
ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ В КУХОННЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ

Температура перемещаемого воздуха не должна превышать значений, указанных в разделе «Технические характеристики». Вентилятор предназначен для установки в вентиляционный канал как горизонтально, так и вертикально и используется в системах вытяжной и приточной вентиляции. Перемещаемый воздух не должен содержать горючих или взрывных смесей, химически активных испарений, липких веществ, волокнистых материалов, крупной пыли, сажи, жиров или сред, которые способствуют образованию вредных веществ (яды, пыль, болезнетворные микроорганизмы).

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
Вентилятор	1 шт.
Руководство пользователя	1 шт.
Упаковочный ящик	1 шт.

СТРУКТУРА УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Допустимое отклонение напряжения в сети: $\pm 10\%$ от номинального значения.

По типу защиты от поражения электрическим током вентилятор относится к приборам класса I по ГОСТ 12.2.007.0-75 и должен быть заземлен.

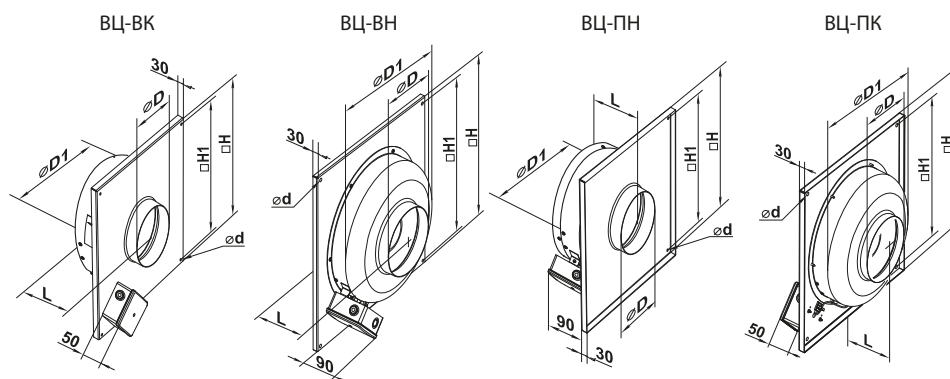
Степень защиты от доступа к опасным частям и проникновения воды — IPX4.

Вид климатического исполнения — УХЛ 4.2 по ГОСТ 151590-69.

Тип вентилятора	Напряжение, В	Мощность, Вт		Ток, А		Расход воздуха, м ³ /ч, макс.		Частота вращения, мин ⁻¹		Уровень шума, дБА, на расст. 3 м		Тем. перемещаемого воздуха, °С	
		50 Гц	60 Гц	50 Гц	60 Гц	50 Гц	60 Гц	50 Гц	60 Гц	50 Гц	60 Гц	50 Гц	60 Гц
ВЦ 100 Б	1~230	60	61	0,37		210	215	2620	2700	36		-25 +55	-25 +50
ВЦ 100		73	79	0,32	0,34	270	305	2830	2850	47	48		
ВЦ 125 Б		60	61	0,37		255	260	2535	2650	36			
ВЦ 125		75	80	0,33	0,35	355	375	2800	2830	47			
ВЦ 150		98	119	0,43	0,52	555	580	2705	2855	47	48		
ВЦ 160		116	146	0,52	0,65	645	670	2625	3095	50	52		
ВЦ 200		154	205	0,67	0,90	950	1000	2710	3120	48	50		
ВЦС 200		193	240	0,84	1,05	1100	1140	2780	2850	51	53		
ВЦ 250 Б		158	208	0,69	0,91	1190	1200	2315	2430	52			
ВЦ 250		194	240	0,85	1,05	1310	1340	2790	2860	52	53		
ВЦ 315		171	241	0,77	1,05	1400	1440	2600	2850	52	53		
ВЦС 315		295	413	1,34	1,8	1920	1980	2720	2780	54	55		

Конструкция изделия постоянно совершенствуется, поэтому некоторые модели, их схемы подключения и обозначения клемм могут отличаться от описанных в данном руководстве.

ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ



Тип	Размеры, мм						Масса, кг
	∅D	∅D1	∅d	H	H1	L	
ВЦ 100 Б	98	249	6,1	310	295	115	3.1
ВЦ 100	98	249	6,1	310	295	115	3.2
ВЦ 125 Б	123	249	6,1	310	295	115	3.1
ВЦ 125	123	249	6,1	310	295	115	3.2
ВЦ 150	149	300	6,1	400	385	115	4.8
ВЦ 160	159	300	6,1	400	385	115	4.9
ВЦ 200	198	339	6,1	400	385	138	6.1
ВЦС 200	198	339	6,1	400	385	138	6.1
ВЦ 250 Б	248	339	6,1	400	385	138	7.1
ВЦ 250	248	339	6,1	400	385	138	7.2
ВЦ 315	315	399	6,1	460	445	146	7.8
ВЦС 315	315	399	6,1	460	445	180	7.8

УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

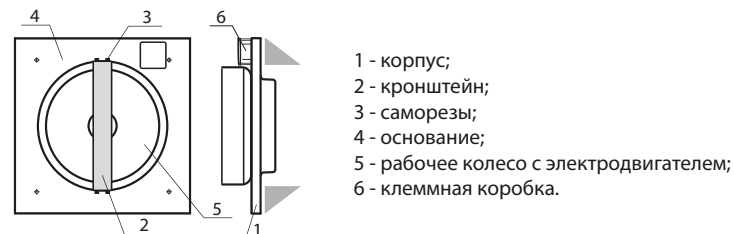
Вентилятор серии ВЦ-ВК состоит из корпуса 1 с закрепленным на кронштейне 2 электродвигателем с рабочим колесом 4. Кронштейн крепится к корпусу с помощью четырех саморезов 3. К нижней части корпуса со стороны входного патрубка крепится клеммная коробка 5 для подключения вентилятора к однофазной сети и размещения рабочего конденсатора.



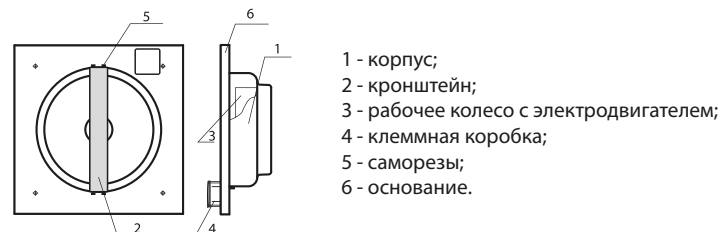
Вентилятор серии ВЦ-ВН / ВЦц-ВН состоит из корпуса 1. Внутри корпуса на кронштейне 2 закреплен электродвигатель с рабочим колесом 3. Корпус прикреплен к основанию с помощью саморезов 5. На корпусе сверху, со стороны входного патрубка, закреплена клеммная коробка 4 для подключения вентилятора к однофазной сети и размещения рабочего конденсатора.



Вентилятор серии ВЦ-ПН состоит из корпуса 1 с закрепленным на кронштейне 2 электродвигателем с рабочим колесом 5. Кронштейн крепится к корпусу с помощью четырех саморезов 3. На выходном отверстии корпуса закреплена решетка. К верхней части корпуса со стороны входного патрубка крепится клеммная коробка 6 для подключения вентилятора к однофазной сети и размещения рабочего конденсатора.



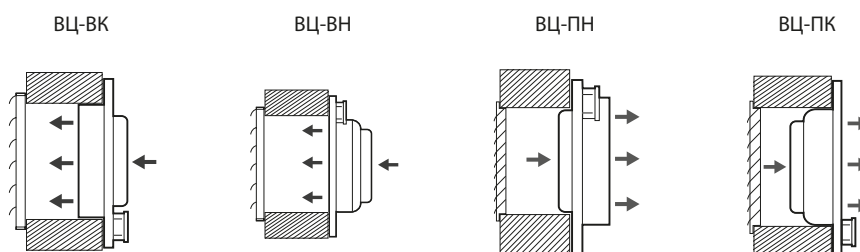
Вентилятор серии ВЦ-ПК состоит из корпуса 1 с закрепленным внутри на кронштейне 2 электродвигателем с рабочим колесом 3. Кронштейн 2 крепится к корпусу с помощью четырех саморезов 5. Сверху на корпусе крепится клеммная коробка 4 для подключения вентилятора к однофазной сети и размещения рабочего конденсатора.



МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



**ПЕРЕД МОНТАЖОМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ
С РУКОВОДСТВОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



Последовательность монтажа:

- Просверлите отверстия в монтажной поверхности в соответствии с посадочными отверстиями в основании корпуса.
- Зафиксируйте вентилятор с помощью шурупов.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ



**ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ИЗДЕЛИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ УБЕДИТЕСЬ,
ЧТО СЕТЬ ОБЕСТОЧЕНА!**

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ К СЕТИ ДОЛЖЕН ОСУЩЕСТВЛЯТЬ
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ЭЛЕКТРИК, ИМЕЮЩИЙ ПРАВО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ С УСТАНОВКАМИ НАПРЯЖЕНИЕМ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ДО 1000 В, ПОСЛЕ
ИЗУЧЕНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НОМИНАЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПАРАМЕТРОВ ИЗДЕЛИЯ ПРИВЕДЕНЫ
НА НАКЛЕЙКЕ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**



**ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ВО ВНУТРЕННЕМ ПОДКЛЮЧЕНИИ ЗАПРЕЩЕНЫ И ВЕДУТ К
ПОТЕРЕ ПРАВА НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Вентилятор рассчитан на работу в сети переменного тока с напряжением 230 В/50 (60) Гц.

Вентилятор должен быть подключен с помощью изолированных прочных и термоустойчивых проводников (кабеля, проводов) через встроенный в стационарную сеть электроснабжения автоматический выключатель с электромагнитным расцепителем, разрывающий все фазы сети. Номинальный ток (ток срабатывания) выключателя должен быть не ниже потребляемого тока вентилятора, см. технические характеристики. Внешний выключатель QF следует располагать так, чтобы к нему был свободный доступ для оперативного отключения вентилятора.

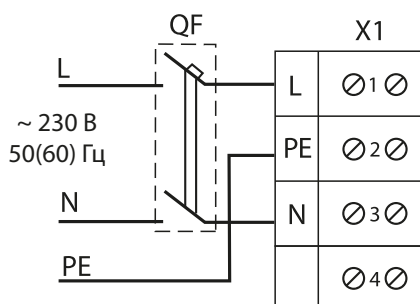
Рекомендуемый номинальный ток автоматического выключателя для ВЦС 315 — 2 А, для других моделей — 1 А.

Рекомендуемое сечение проводников питания — не менее 0,75 мм². При выборе проводников необходимо учитывать максимально допустимый нагрев провода, зависящий от типа провода, его изоляции, длины и способа прокладки — в воздухе, трубах, стене.

Подключение вентилятора должно производиться на клеммной колодке, расположенной в клеммной коробке на корпусе вентилятора, точно в соответствии со схемой электрического подключения и обозначением клемм.

Наклейка с обозначением клемм находится внутри клеммной коробки.

Схема подключения вентилятора:



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ РАЗРЕШЕНО ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЕГО ОТ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Техническое обслуживание заключается в периодической очистке поверхностей вентилятора от пыли и грязи. Для удаления пыли нужно использовать мягкую сухую щетку или сжатый воздух.

Лопасты крыльчатки рабочего колеса требуют тщательной очистки каждые 6 месяцев.

Используя раствор воды и моющего средства, очистите лопасти рабочего колеса вентилятора, при этом необходимо избегать попадания жидкости на электродвигатель.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ВОЗНИКШАЯ ПРОБЛЕМА	ВЕРОЯТНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
При включении вентилятор не запускается.	Отсутствие электропитания.	Проверьте правильность электрических соединений и рабочий статус сетевого выключателя.
	Заклинивание двигателя.	Выключите вентилятор. Устраните заклинивание рабочего колеса. Повторно включите вентилятор.
При включении вентилятора происходит срабатывание защиты автоматического выключателя.	Увеличенное потребление электрического тока, вызванное коротким замыканием в электрической цепи, что приводит к срабатыванию автоматического выключателя.	Отсоедините вентилятор от электросети и обратитесь в сервисный центр. Не включайте вентилятор повторно!
Низкий расход воздуха.	Загрязнение воздуховодов или других элементов вентиляционной системы. Загрязнение рабочего колеса. Повреждение воздуховодов. Закрытые воздушные заслонки.	Очистите воздуховоды и другие элементы вентиляционной системы, а также рабочее колесо. Убедитесь, что воздуховоды не повреждены. Убедитесь, что воздушные заслонки и жалюзи открыты.

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ

- Хранить изделие необходимо в заводской упаковке в сухом вентилируемом помещении при температуре от +5 °С до +40 °С и относительной влажности не выше 70 %.
- Наличие в воздухе паров и примесей, вызывающих коррозию и нарушающих изоляцию и герметичность соединений, не допускается.
- Для погрузочно-разгрузочных работ используйте соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений изделия.
- Во время погрузочно-разгрузочных работ выполняйте требования перемещений для данного типа грузов.
- Транспортировать разрешается любым видом транспорта при условии защиты изделия от атмосферных осадков и механических повреждений. Транспортировка изделия разрешена только в рабочем положении.
- Погрузка и разгрузка должны производиться без резких толчков и ударов.
- Перед первым включением после транспортировки при низких температурах изделие необходимо выдержать при температуре эксплуатации не менее 3-4 часов.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок изделия длительностью 24 месяца с даты продажи изделия через розничную торговую сеть при условии выполнения пользователем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации изделия. В случае появления нарушений в работе изделия по вине изготовителя в течение гарантийного срока пользователь имеет право на бесплатное устранение недостатков изделия посредством осуществления изготовителем гарантийного ремонта. Гарантийный ремонт состоит в выполнении работ, связанных с устранением недостатков изделия, для обеспечения возможности использования такого изделия по назначению в течение гарантийного срока. Устранение недостатков осуществляется посредством замены или ремонта комплектующих или отдельной комплектующей изделия.

Гарантийный ремонт не включает в себя:

- периодическое техническое обслуживание;
- монтаж/демонтаж изделия;
- настройку изделия.

Для проведения гарантийного ремонта пользователь должен предоставить изделие, руководство пользователя с отметкой о дате продажи и расчетный документ, подтверждающий факт покупки.

Модель изделия должна соответствовать модели, указанной в руководстве пользователя.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу.

Гарантия изготовителя не распространяется на нижеприведенные случаи:

- непредоставление пользователем изделия в комплектности, указанной в руководстве пользователя, в том числе демонтаж пользователем комплектующих изделия;
- несоответствие модели, марки изделия данным, указанным на упаковке изделия и в руководстве пользователя;
- несвоевременное техническое обслуживание изделия;
- наличие внешних повреждений корпуса (повреждениями не являются внешние изменения изделия, необходимые для его монтажа) и внутренних узлов изделия;
- внесение в конструкцию изделия изменений или осуществление доработок изделия;
- замена и использование узлов, деталей и комплектующих изделия, не предусмотренных изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- нарушение пользователем правил монтажа изделия;
- нарушение пользователем правил управления изделием;
- подключение изделия к электрической сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя;
- выход изделия из строя вследствие скачков напряжения в электрической сети;
- осуществление пользователем самостоятельного ремонта изделия;
- осуществление ремонта изделия лицами, не уполномоченными на то изготовителем;
- истечение гарантийного срока изделия;
- нарушение пользователем установленных правил перевозки изделия;
- нарушение пользователем правил хранения изделия;
- совершение третьими лицами противоправных действий по отношению к изделию;
- выход изделия из строя вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы (пожара, наводнения, землетрясения, войны, военных действий любого характера, блокады);
- отсутствие пломб, если наличие таковых предусмотрено руководством пользователя;
- непредоставление руководства пользователя с отметкой о дате продажи изделия;
- отсутствие расчетного документа, подтверждающего факт покупки изделия.



ВЫПОЛНЯЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛИТЕЛЬНОЙ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ



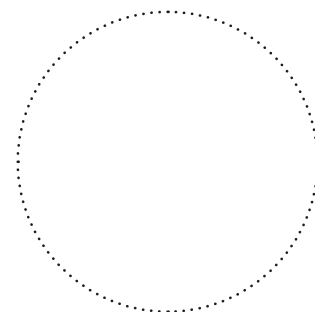
ГАРАНТИЙНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РАССМАТРИВАЮТСЯ ПОСЛЕ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ИМ ИЗДЕЛИЯ, ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА, РАСЧЕТНОГО ДОКУМЕНТА И РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ С ОТМЕТКОЙ О ДАТЕ ПРОДАЖИ

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Тип изделия	Вентилятор канальный центробежный
Модель	ВЦ_____
Серийный номер	
Дата выпуска	
Клеймо приемщика	

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ

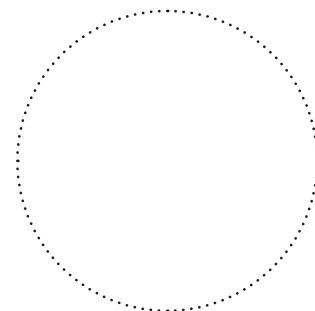
Название магазина	
Адрес	
Телефон	
E-mail	
Дата покупки	
Изделие в полной комплектации с руководством пользователя получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен.	
Подпись покупателя	



Место для печати продавца

СВИДЕТЕЛЬСТВО О МОНТАЖЕ

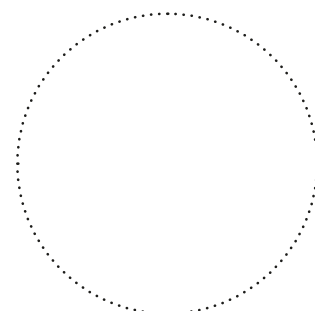
Изделие ВЦ_____ установлено и подключено к электрической сети в соответствии с требованиями данного руководства пользователя.	
Название фирмы	
Адрес	
Телефон	
Ф. И. О. установщика	
Дата монтажа:	Подпись:
Работы по монтажу изделия соответствуют требованиям всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов. Замечаний к работе изделия не имею.	
Подпись:	



Место для печати установщика

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип изделия	Вентилятор канальный центробежный
Модель	ВЦ_____
Серийный номер	
Дата выпуска	
Дата покупки	
Гарантийный срок	
Продавец	



Место для печати продавца

